

**A LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST  
Beteiligungs AG és leányvállalatainak  
üzleti megfelelőségi politikája**

**LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST  
Beteiligungs AG**

**3-as verzió**

## VÁLTOZÁSOK

Jelenlegi verzió: V3

Verzió	Dokumentum	Aranyozott ab
V1	Eredeti változat	
1.1 verzió	Pontosítások, Business Compliance spin-off	
V2	Üzleti megfelelőségi szabályzat	01.10.2017
V3	Üzleti megfelelőségi szabályzat frissítése	28.07.2025

## **A LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST Beteiligungs AG igazgatósági tagjainak előszava**

Mint nagy hagyományokkal rendelkező vállalat, a felelősségteljes magatartás kiemelt jelentőséggel bír a LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST Beteiligungs AG és leányvállalatai számára.

Ez az üzleti megfelelőségi szabályzat felvázolja a LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST Beteiligungs AG és leányvállalatai jogilag és etikailag megfelelő magatartásának alapelveit.

Kérjük, hogy ismerkedjen meg tartalmával, és munkája során tartsa be ezeket az elveket.

DI Josef Pröll

Dr. Kurt J. Miesenböck

## Tartalomjegyzék

1. ALKALMAZÁSI KÖR ÉS AZ ÜZLETI MEGFELELŐSÉGI SZABÁLYZATNAK (BCP) VALÓ MEGFELELÉS .....	5
2. ELVEK .....	5
2.1. Alapvető követelmények .....	5
2.1.1. A jogszabályok betartása .....	5
2.1.2. Sokszínűség, tisztelet és a diszkrimináció tilalma .....	5
2.1.3. A gyermekmunka tilalma .....	5
2.1.4. A kényszermunka tilalma .....	5
2.1.5. Munkahelyi egészségvédelem és biztonság .....	6
2.1.6. Az egyesülés szabadsága és a kollektív tárgyaláshoz való jog .....	6
2.1.7. Díjazás és munkaidő .....	6
2.1.8. Magatartás az érdekelt felekkel szemben .....	6
2.1.9. Öslakos lakosság .....	6
2.1.10. A környezet védelme .....	6
2.1.11. Hulladék- és erőforrás-gazdálkodás .....	7
2.2. Üzleti partnerekkel való kapcsolattartás .....	7
2.2.1. Tisztességes verseny .....	7
2.2.2. Jogtalan juttatások/ajándékok/meghívások nyújtása és elfogadása .....	7
2.2.3. Összeférhetetlenség .....	8
2.2.4. Adományozás/szponzorálás .....	8
2.2.5. A pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelem elve .....	8
2.2.6. Az információk kezelése .....	8
2.2.7. IT biztonság/kiberbiztonság/adatbiztonság .....	9
2.3. Termékek és feldolgozás .....	9
2.3.1. Termékbiztonság és megfelelőség .....	9
2.3.2. Nyersanyag- és termékcímkézés .....	9
3. NYITÓ ZÁRADÉK .....	9
4. KAPCSOLATTARTÓ SZEMÉLYEK .....	9
5. MELLÉKLET .....	11
BCP/I. melléklet – Az üzleti partnerek üzleti megfelelőségi politikája elismerésének megerősítése .....	11
BCP/II melléklet – Az összeférhetetlenség nyilvánosságra hozatala .....	12

## 1. ALKALMAZÁSI KÖR ÉS AZ ÜZLETI MEGFELELŐSÉGI SZABÁLYZATNAK (BCP) VALÓ MEGFELELÉS

Ez a szabályzat kötelező érvényű a LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST Beteiligungs AG és leányvállalatai (a továbbiakban együttesen: LLI Csoport) üzleti partnereire nézve.

A jelen Üzleti megfelelőségi Szabályzatnak való megfelelés megerősítését az erre a célra biztosított formanyomtatvány ellenjegyzésével kell biztosítani **[BCP/I függelék]**.

## 2. ELVEK

### 2.1. Alapvető követelmények

#### 2.1.1. A jogszabályok betartása

*A törvények és egyéb kötelező érvényű jogszabályok betartása mindenki felelőssége.*

A törvények és más kötelező érvényű jogszabályok betartása a felelős üzleti magatartás egyik sarokköve. Ezért ragaszkodunk ahhoz az elvhez, hogy mindenkor a jogszabályoknak megfelelően járjunk el – függetlenül a helyi szokásoktól vagy iparági gyakorlatoktól.

#### 2.1.2. Sokszínűség, tisztelet és a diszkrimináció tilalma

*Senkit sem lehet hátrányos helyzetbe hozni vagy hátrányos megkülönböztetésbe hozni – sem közvetlenül, sem közvetve – nem, nemzetiség, etnikai hovatartozás, életkor, megjelenés, fogyatékoság, anyagi helyzet, bőrszín, vallás vagy meggyőződés, társadalmi háttér, politikai nézetek, szexuális irányultság vagy családi állapot alapján.*

Az üzleti partner elkötelezi magát a sokszínűség és az esélyegyenlőség biztosítása mellett, valamint elutasítja a diszkrimináció, zaklatás, megfélemlítés, lelki terror vagy kényszerítés minden formáját. Az alkalmazottakkal és a vállalat képviselőivel való napi interakció során elengedhetetlen a tiszteletteljes, objektív, barátságos és tisztességes megközelítés. Minden embernek joga van ahhoz, hogy méltósággal bánjanak vele. Ezt az elvet tiszteletben tartjuk azáltal, hogy bizalommal és megbecsüléssel bánunk egymással, és tiszteletben tartjuk mindenki személyes integritását.

#### 2.1.3. A gyermekmunka tilalma

Tilos a gyermekmunka a gyermek jogairól szóló ENSZ-egyezmény (UNCRC) 32. cikkében meghatározottak szerint. Az üzleti partner garantálja, hogy ezt a tilalmat saját hatáskörén és felelősségi területén érvényesíti.

#### 2.1.4. A kényszermunka tilalma

A kényszermunka, a rabszolgaság vagy az emberkereskedelem minden formája tilos. Az üzleti partner garantálja, hogy a saját hatáskörében és felelősségi körébe tartozó összes alkalmazottat önkéntesen és kényszer nélkül alkalmazzzák.

### **2.1.5. Munkahelyi egészségvédelem és biztonság**

Az üzleti partner köteles biztonságos és egészséges munkahelyet biztosítani alkalmazottai számára, és minden szükséges intézkedést megtenni a balesetek megelőzése és az egészség védelme érdekében. Az üzleti partnernek el kell különítenie a szükséges személyzeti és pénzügyi erőforrásokat e követelmények teljesítéséhez. Szükség esetén a munkakörnyezet javítására irányuló programokat kell végrehajtani.

### **2.1.6. Az egyesülés szabadsága és a kollektív tárgyaláshoz való jog**

Az üzleti partnernek meg kell felelnie a nemzetközileg elismert szabványoknak, figyelembe véve a nemzeti jogszabályokat, és biztosítani kell, hogy minden munkavállaló, beleértve a kölcsönzött munkavállalókat is, nyíltan megvitassa munkakörülményeit. Ezért az alkalmazandó jogszabályi rendelkezésekkel összhangban garantálja a munkavállalók részvételi és együttdöntési jogait. Ezenkívül az üzleti partner tiszteletben tartja a kollektív tárgyalások vagy sztrájk jogát az alkalmazandó jogszabályok keretein belül. Azokban az esetekben, amikor az egyesülési szabadságot és a kollektív tárgyaláshoz való jogot törvény korlátozza, az üzleti partnernek alternatív lehetőségeket kell biztosítani a munkavállalók számára arra, hogy kollektív tárgyalások céljából független és szabad egyesületeket hozzanak létre. Az üzleti partner köteles továbbá nem diszkriminálni, egyenlőtlen bánásmódot alkalmazni és megtorló intézkedéseket tenni szakszervezeti vagy más munkavállalói képviselői testület létrehozása, csatlakozása vagy tagja esetén.

### **2.1.7. Díjazás és munkaidő**

Az üzleti partner legalább a törvényben meghatározott minimálbért fizeti munkavállalóinak, és fegyelmi intézkedésként nem ír elő bérlevonást. Nemzeti szabályozás hiányában a javadalmazásnak elegendőnek kell lennie a tisztességes életszínvonal biztosításához (ILO C131). A munkaidőt, beleértve a túlórákat is, az alkalmazandó nemzeti jogszabályok szabályozzák.

### **2.1.8. Magatartás az érdekelt felekkel szemben**

Az üzleti partner figyelembe veszi üzleti tevékenységének az érintett érdekelt felekre gyakorolt hatását, például a megfelelő lakhatáshoz, élelemhez, földhöz és biztonsággal kapcsolatos hatásokhoz, valamint a véleménynyilvánítás és a gyülekezés szabadságához való hozzáférésüket. Ezenkívül az üzleti partner elősegíti a nyílt kommunikációt és konzultációt az összes érintett érdekelt féllel.

### **2.1.9. Óslakos lakosság**

Az üzleti partner tiszteletben tartja az őslakos népek földhöz, területekhez és erőforrásokhoz való jogát az ENSZ nyilatkozatával összhangban.

### **2.1.10. A környezet védelme**

Az üzleti partner a nemzetközi éghajlati céloknak és a vonatkozó környezetvédelmi törvényeknek és szabványoknak megfelelően jár el. Minimalizálja környezeti hatását, és intézkedéseket tesz a környezet védelme érdekében.

### **2.1.11. Hulladék- és erőforrás-gazdálkodás**

Az üzleti partner csökkenti az anyag- és erőforrás-felhasználást, és minimalizálja a hulladékot. A hulladékot a vonatkozó környezetvédelmi jogszabályoknak megfelelően kezeljük.

## **2.2. Üzleti partnerekkel való kapcsolattartás**

### **2.2.1. Tisztességes verseny**

A versenykorlátozás elleni jog célja a szabad, torzulásmentes és hatékony verseny biztosítása a vállalkozások és a fogyasztók javára. A versenykorlátozás ellenes jogsértések tartósan károsíthatják a vállalat hírnevét, és drámai pénzügyi következményekkel járhatnak a vállalatra nézve. Az LLI Csoport ezért elvárja üzleti partnereitől, hogy betartsák a meglévő versenykorlátozás ellenes szabályokat, bárhol is működjenek.

A versenytársakkal való kapcsolattartás rendkívül érzékeny terület a versenykorlátozás ellenes törvények szerint – a jogsértések súlyos büntetéseket vonhatnak maguk után. Az LLI Csoport alapelve, hogy a piacon mindig autonóm, önálló döntéseket hozzon, nem pedig a versenytársakkal való megállapodások vagy összejárás alapján.

A versenykorlátozás ellenes jog nemcsak a versenytársak közötti, a versenyt korlátozó megállapodásokra terjed ki, hanem a szállítók és a vevők közötti megállapodásokra is, amelyek korlátozzák vagy torzítják a versenyt. Az úgynevezett árörögzítést különösen szigorúan büntetik: a gyártó/szállító nem határozhatja meg vagy befolyásolhatja azokat az árakat vagy feltételeket, amelyek mellett termékeit a kereskedő viszontértékesíti.

A különösen erős ("erőfölényes") pozícióval rendelkező vállalatokra további, szigorúbb versenykorlátozás ellenes szabályok vonatkoznak, amelyek célja a piaci erővel rendelkező vállalatok ellenőrzése. Elvileg az erőfölényben lévő vállalatnak tilos visszaélnie erőfölényével a versenytársak piacról való kiszorítására vagy a vevők/szállítók kizsákmányolására.

### **2.2.2. Jogtalan juttatások/ajándékok/meghívások nyújtása és elfogadása**

*Az üzleti partnerek nem kínálhatnak, fogadhatnak el vagy nyújthatnak semmilyen jogtalan előnyt az LLI Csoporttal kapcsolatban. A helytelen előnyök minden olyan előny, amely valószínűleg befolyásolja az Ön vagy a kedvezményezett döntéseit.*

A jogtalan előnyök felajánlása, elfogadása vagy nyújtása jó hírnév romlását eredményezheti, és nemcsak fegyelmi eljáráshoz, hanem büntetőjogi következményekhez is vezethet. Ezért vállaljuk, hogy nem kínálunk, fogadunk el vagy nyújtunk semmilyen jogtalan előnyt az LLI Csoport alkalmazottai vagy képviselői számára.

### 2.2.3. Összeférhetetlenség

*A magán- és szakmai érdekeket szigorúan el kell különíteni, és minden esetleges összeférhetetlenséget, például szoros kapcsolat miatt, jelenteni kell/közölni kell az LLI Csoporttal.*

Az átlátható üzleti gyakorlatok egyik célja az ellentétes érdekek előzetes kezelése és a megoldás megtalálása. Összeférhetetlenség akkor keletkezhet, ha az üzleti partner magánérdekei (családi körülmények, másodlagos munkaviszony, részesedések) ütköznek az LLI Csoport érdekeivel, vagy ha erre lehetőség van. Összeférhetetlenség akkor is felmerülhet, ha a szerződéses partner közeli kapcsolatban áll (pl. családtag), aki a szerződések odaítélése során kedvezményes elbánásban részesül. Az összeférhetetlenség veszélyeztetheti mind az LLI Csoport, mind az üzleti partner professzionalizmusát és hírnevét – beleértve a közvéleményt is. Ebben az összefüggésben köteles bejelenteni vagy közölni az esetleges összeférhetetlenséget az LLI Csoport megfelelő megfelelőségi tisztviselőjének leányvállalati vagy holdingtársasági szinten **[BCP/II melléklet]**.

### 2.2.4. Adományozás/szponzorálás

*Az adományok önkéntes pénzbeli hozzájárulások vagy természetbeni juttatások, ellenszolgáltatás nélkül – például szociális vagy humanitárius projektek, tudomány, oktatás, művészet vagy kultúra támogatására –, és harmadik félnek (jogi személynek) adják.*

*A szponzorálás áruk, pénzügyi források vagy szolgáltatások harmadik felek részére szerződéses megállapodás alapján történő biztosítását jelenti azzal a céllal, hogy cserébe hírnevet növelő hozamot kapjanak.*

Felhívjuk figyelmét, hogy az adományok és a szponzorálási kifizetések a büntetőjogi felelősség fokozott kockázatával járhatnak (pl. sikkasztás, korrupció stb.). Mindig ügyeljen arra, hogy az ilyen kifizetések szigorúan megfeleljenek a vonatkozó jogszabályoknak.

### 2.2.5. A pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelem elve

A szállító vállalja, hogy betartja az összes vonatkozó EU-irányelvet és nemzeti jogszabályt. Nem tolerálhatják és nem támogathatják az adócsalást, a pénzmosást vagy a terrorizmus finanszírozását elősegítő gyakorlatokat.

### 2.2.6. Az információk kezelése

*Tilos az üzleti és pénzügyi információk vagy bizalmas dokumentumok jogosulatlan nyilvánosságra hozatala harmadik félnek, kivéve, ha az üzleti partnerek kifejezetten felhatalmazást kapnak az ilyen információk/dokumentumok nyilvánosságra hozatalára.*

Az LLI Csoport üzleti és kereskedelmi titkait szigorúan titoktartással kell kezelni. A bizalmas információk nem a nyilvánosság vagy független harmadik felek számára készültek, kivéve, ha kifejezett felhatalmazás van azok nyilvánosságra hozatalára. A titoktartási kötelezettség az üzleti kapcsolat megszűnése után is érvényben marad.

### **2.2.7. IT biztonság/kiberbiztonság/adatbiztonság**

Az üzleti partner az üzleti kapcsolat időtartama alatt köteles megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket végrehajtani informatikai rendszerei, hálózatai és adatai biztonságának biztosítása érdekében, az elismert biztonsági szabványoknak és jogi követelményeknek megfelelően. Ez magában foglalja az alkalmazandó adatvédelmi előírások, különösen az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) betartását is.

## **2.3. Termékek és feldolgozás**

### **2.3.1. Termékbiztonság és megfelelőség**

Ahol termékeket biztosítanak, az üzleti partner köteles biztosítani azok biztonságát és jogszabályi megfelelőségét. Ezért elvárjuk üzleti partnereinktől, hogy betartsák a legmagasabb minőségi, biztonsági és higiéniai előírásokat - ez vonatkozik a gyártási, tárolási és szállítási folyamatokra egyaránt. A nyersanyagok és termékek nem tartalmazhatnak olyan hibákat vagy tulajdonságokat, amelyek veszélyeztethetik a fogyasztók egészségét. Az üzleti partner garantálja az összes vonatkozó jogszabályi követelmény és elismert szabvány betartását. A tanúsítványok kötelezőek, és kérésre bármikor be kell mutatni vagy meg kell erősíteni.

### **2.3.2. Nyersanyag- és termékcímkézés**

Élelmiszer-ellátás esetén az üzleti partnereknek biztosítaniuk kell, hogy minden nyersanyagot és terméket a vonatkozó élelmiszer-előírásoknak teljes mértékben megfelelően deklaráljanak és címkézzenek. Emellett átlátható és megbízható együttműködést várunk el – az üzleti kapcsolat kezdeményezésétől a folyamatos alkalmassági vizsgálatig. Ez magában foglalja a teljes és nyomon követhető termékinformációk biztosítását, valamint a nyersanyagok nyomon követhetőségének biztosítását az értéklánc mentén, az alkalmazandó jogi követelményeknek megfelelően.

## **3. NYITÓ ZÁRADÉK**

A jelen szabályzatban meghatározott követelmények a hatályos jogi kereteken és a belső vállalati standardokon alapulnak. Amennyiben a vonatkozó szabályozási rendelkezések megváltoznak vagy szigorodnak, az LLI Group fenntartja a jogot, hogy ennek megfelelően módosítsa ezt a szabályzatot, és időben tájékoztassa üzleti partnerét minden lényeges változásról.

## **4. KAPCSOLATTARTÓ SZEMÉLYEK**

Az LLI Csoport adott leányvállalatának megfelelőségi tisztviselője az első kapcsolattartó az iránymutatás értelmezésével és végrehajtásával kapcsolatos kérdésekben. Ezenkívül az LLI Csoport megfelelőségi igazgatója, akinek elérhetőségeit az alábbiakban soroljuk fel, rendelkezésre áll, hogy segítsen.

E-mail: [compliance@lli.at](mailto:compliance@lli.at)  
Telefonszám: +43 (0) 1/ 904 32 00  
Cím: LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST Beteiligungs AG  
Friedrich-Wilhelm-Raiffeisen-Platz 1  
A-1020 Wien

## 5. MELLÉKLET

### **BCP/I. melléklet – Az üzleti partnerek üzleti megfelelőségi politikája elismerésének megerősítése**

Az üzleti partner cége:

Szerződés:

Dátum:

Az [Üzleti Partner Társasága] nevében ezennel megerősítjük, hogy tudomásul vettük a LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST Beteiligungs AG és leányvállalatai 2025. július 28-án módosított üzleti megfelelőségi szabályzatának tartalmát, és vállaljuk, hogy a LEIPNIK-LUNDENBURGER INVEST Beteiligungs AG-val és leányvállalataival fennálló üzleti kapcsolatunk során betartjuk az abban foglalt rendelkezéseket.

---

hely/dátum	név, beosztás (nyomtatott betűkkel)	aláírás
------------	-------------------------------------	---------

Ha nem írta alá a fenti visszaigazolást, kérjük, hogy írásban indokolja elutasítását:

---

hely/dátum	név, beosztás (nyomtatott betűkkel)	aláírás
------------	-------------------------------------	---------

## BCP/II melléklet – Az összeférhetetlenség nyilvánosságra hozatala

Szám (a megfelelési tisztviselő tölti ki):

Az üzleti partner cége:

Szerződés:

Dátum:

Az alábbiakban ismertetett körülmények miatt összeférhetetlenség áll fenn vagy állhat fenn:

Aláírással megerősítem, hogy a megadott információk valósak és teljeseek.

---

hely/dátum

név, beosztás (nyomatott betűvel)

aláírás